

PSYCHOLOGICAL SCIENCES**НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ НЛП ПРИ ОБУЧЕНИИ РКИ В МНОГОНАЦИОНАЛЬНОЙ АУДИТОРИИ****Синявская О.Е.***к. филол.н., преподаватель,**Киевский национальный университет технологий и дизайна***SOME ASPECTS OF NLP IN TEACHING OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE IN THE MULTINATIONAL AUDIENCE****Sinyavskaya O.E.***PhD, Lecturer,**Kyiv National University of Technologies and Design***Аннотация**

Статья посвящена некоторым аспектам нейролингвистического программирования при обучении русскому языку как иностранному в многонациональной аудитории. Раскрывается необходимость учитывать не только тип репрезентативной системы отдельного учащегося, но и особенности восприятия определенной национальности в целом, для оптимизации учебного процесса, особенно на начальном этапе.

Abstract

The article is devoted to some aspects of neurolinguistic programming in teaching Russian as a foreign language in a multinational audience. It reveals the need to consider not only the type of representative system of individual student, but especially the perception of a certain nationality in general, in order to optimize the learning process, especially at the initial stage.

Ключевые слова: нейролингвистическое программирование, репрезентативная система, русский язык как иностранный, личностно-ориентированный подход, коммуникативно-деятельностный подход

Keywords: neurolinguistic programming, representative system, Russian as a foreign language, student-centered approach, communicative and active approach

Современная научная парадигма по своей сути является антропоцентрической, что в свою очередь определяет и характер развития педагогического мастерства. Так, в основу методики преподавания, в том числе и русского языка как иностранного, вводится личностно-ориентированный коммуникативный подход. Последний выходит на междисциплинарный уровень, поскольку тесно связан с педагогической психологией, психологией воспитания, социальной психологией, психологией личности, этнопсихологией, возрастной психологией, психолингвистикой и т. д. Благодаря этому у современного преподавателя появляется дополнительный инструмент для теоретического и практического исследования и применения наиболее эффективных способов обучения. В связи с этим активно изучаются и находят практическое применение методики нейролингвистического программирования, являющиеся особенно актуальными при работе с многонациональной аудиторией студентов, поскольку «нейролингвистическое программирование обладает набором эффективных техник, использование которых способствует максимальной эффективности обучения в рамках личностно-ориентированного подхода» [3].

Как отмечают многие исследователи, «нейролингвистическое программирование легло в основу новых методик в изучении иностранного языка, главным принципом которых является уважение к модели мира конкретного человека» [4].

Сегодня параллельно развивается несколько различных методик изучения иностранного языка, в основе которых лежат техники и методики нейролингвистического программирования, например, многосенсорное обучение В. П. Белянина, «Модель личностно-ориентированного обучения» А. Плигина и И. Максименко, когнитивно-мотивационный подход Д. К. Рунова и др..

Одним из постулатов направления, основанного на техниках нейролингвистического программирования, является признание того, что у каждого человека есть свой основной канал восприятия и хранения информации, именуемый «репрезентативной системой». Репрезентативная система – совокупность элементов, позволяющих представить в психике необходимую информацию, поступающую по определенным каналам восприятия. Поэтому люди различаются своими репрезентативными системами по характеру доминирующей модальности [7]: визуальная система опирается на зрительные образы, используется внешним образом, когда информация воспринимается из внешнего мира, и внутренним – когда происходит визуализация; аудиальная система основывается на слуховых образах через внешнее (восприятие звуков) и внутреннее (воспроизведение) воздействие; кинестетическая система основана на ощущениях, где внешняя кинестетика – это тактильные ощущения, а внутренняя – вспоминаемые чувства, эмоции и

проприоцептивные ощущения (баланс и осознание состояния тела) [1].

Опыт работы в многонациональной аудитории показывает также то, что доминирующий канал характерен как для определенной личности, так и для определенной национальности. Это связано с тем, что каждый иностранный студент несет в себе специфические психологические, поведенческие и иные черты, характерные для той национальности, к которой он принадлежит.

Так, в своем большинстве китайские студенты являются визуалами. Для них важна наглядность, особенно на начальных этапах обучения. Они легче запоминают новый лексический и грамматический материал, который сопровождается изображениями, таблицами и схемами. Визуалы лучше воспринимают материал, когда он написан на доске, когда есть наглядность. Например, в работе над некоторыми грамматическими темами следует применять различные средства предметно-изобразительной наглядности. Так, при изучении числительных можно использовать часы, календарь, денежные знаки и др. Каждое новое слово студенты этого типа всегда должны посмотреть в словаре. Поэтому необходимым инструментом, позволяющим облегчить процесс изучения нового языка для китайского студента, является его гаджет: мобильные телефоны со специальными приложениями, электронные словари и разговорники. Все эти предметы всегда сопровождают современного учащегося, добавляя ему уверенности в собственных силах и знаниях.

Китайские студенты с большим энтузиазмом выполняют письменные задания, чем устные, используя при этом разноцветные ручки, подчеркивания и выделения. Это во многом обусловлено тем, что «письменность стала основным инструментом развития китайской цивилизации» [5]. Китайские студенты зачастую оказываются неготовыми к спонтанной речи, сначала им надо тщательно всё продумать и записать каждую фразу. Дополнительные вопросы преподавателя, несогласованные с подготовленным текстом студента, также могут вывести последнего из равновесия и заставить его растеряться. Поэтому предварительно необходимо дать учащемуся возможность спокойно подготовиться к ответу, проверить написанный им текст, добавив и объяснив необходимую информацию, а затем вести разговор, основываясь на том лексико-тематическом материале, который подготовил студент, постепенно расширяя и углубляя этот материал, резко не разрушая тот ход разговора, который был запланирован студентом.

При проверке домашних и самостоятельных работ от китайских студентов часто можно услышать вопрос: «Красиво?». Для них большое значение имеет эстетический вид работы. Такая же тенденция наблюдается и у арабских студентов, которые готовы многократно переписывать работу, если была допущена ошибка, и неправильный вариант пришлось зачеркнуть. Следовательно, в обучении визуалов необходимо максимально использовать наглядность.

Представители народов Кавказа, как правило, обладают кинестетической репрезентативной системой. В процессе приобретения новых знаний они лучше усваивают информацию, которая сопровождается определенными движениями и ролевыми играми. Поэтому им трудно усидеть на месте, они активно жестикулируют, с удовольствием вы-ходит к доске для выполнения заданий. Азербай-джанцам, в отличие от китайских студентов, характерна ориентация на активные формы обучения русскому языку, когда знания не даются в готовом виде, а добываются посредством системы общения и действий.

Студенты-кинестетики легче усваивают язык в процессе речевого общения, а не при пассивном созерцании определенных правил, таблиц и схем. Они обладают способностью самостоятельно обнаруживать закономерности построения высказываний в презентуемом материале, мало уделяют внимания грамматическим правилам языка и при скудном лексическом запасе на начальном этапе обучения не боятся общаться, выражать свои эмоции, знакомиться с новыми людьми. При этом «активное отношение самого студента к процессу обучения способствует повышению заинтересованности его в восприятии материала, достижению более высоких результатов в обучении» [6]. Учащиеся кинестетического типа лучше усваивают язык в процессе речевого общения, с большим интересом выполняют упражнения речевого и коммуникативного характера, легко адаптируются в условиях коммуникативно-деятельностного подхода к обучению, легко приспосабливаются к партнерам по общению и т. д.

Следовательно, задачей преподавателя, особенно на начальном этапе обучения, становится установление канала восприятия студентов и предложение соответствующих упражнений и стиля подачи материала. Для этого часто используются «и визуальные, и кинестетические, и аудиальные способы подачи материала, независимо от естественных предпочтений преподавателя» [2]. Поскольку чем больше каналов открыто для восприятия, тем более эффективно и интенсивно проходит учебный процесс. Как отмечают исследователи, вовлекая студентов в выполнение упражнений, ориентированных на разные каналы восприятия, «можно постепенно развить и другие репрезентативные системы. При этом нужно помнить, что максимальная эффективность связана с ведущим каналом» [4].

Таким образом, учет репрезентативных особенностей учащихся позволяет преподавателю прогнозировать трудности, которые могут возникнуть в ходе обучения иностранных студентов в многонациональных группах, определять стратегию преподавания и строить учебный процесс наиболее оптимальным образом.

Список использованной литературы

1. Бартош Д. К., Геращенко Т. Б. Роль репрезентативной системы личности ученика в процессе восприятия иноязычного аудиотекста // Актуальные проблемы педагогики [Электронный

ресурс]. – Режим доступа: http://mggu-sh.ru/sites/default/files/bartosh_gerashchenko.pdf

2. Белянин В. П. О конкордансе и диссонансе языковых личностей преподавателя и студента в обучении иностранным языкам. // Итоги и перспективы развития методики: теория и практика в преподавания русского языка и культуры России в иностранной аудитории. – М.: МАПРЯЛ, РУДН, 1995. – 134 с.

3. Гриндер М. НЛПв педагогике: Исправление школьного конвейера. – М., 2001.-38с.

4. Ивлева Е. Н., Кулишева М. В. Некоторые аспекты НЛП на начальном этапе обучения РКИ (на опыте подготовительного факультета ОНПУ) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: dl.khadi.kharkov.ua/pluginfile.php/7141/mod.../ivleva_kulisheva_%20statya.doc

5. Классовская О. А. Новое в обучении РКИ (из опыта работы с китайскими студентами) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://pglu.ru/upload/iblock/061/uch_2011_viii_00008.pdf

6. Козырева Н. Ю. Обучение РКИ студентов-азербайджанцев. Вопросы межкультурной коммуникации // Русская филология: Вестник Харьковского национального педагогического университета имени Г. С. Сковороды. – 2016. – №2 (57). – С. 83-86 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://zenodo.org/record/49186/files/57_1-081-084.pdf

7. Психологос: Энциклопедия прикладной психологии. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.psichologos.ru/>

КЛИНИКО-ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ПРЕДИКТОРЫ ПСИХОФИЗИОЛОГИЧЕСКОГО СОСТОЯНИЯ В ЮНОШЕСКОМ ВОЗРАСТЕ

Соколова И.М.

*доктор психологических наук, профессор,
Украинская инженерно-педагогическая академия,
Украина, Харьков*

Шлей К.

*почетный доктор Украинской инженерно-педагогической академии,
детский и юношеский психотерапевт, профессор, Академия
психотерапии, Германия, Оффенбург*

CLINICAL-PSYCHOLOGICAL PREDICTORS OF PSYCHOPHYSIOLOGICAL CONDITION IN ADOLESCENCE

Sokolova I.M.

*Doctor of Psychological Sciences, Professor,
Ukrainian Engineering and Pedagogical Academy,
Ukraine, Kharkov*

Schley K.

*Honorary Doctor of Ukrainian Engineering and Pedagogical Academy,
child and adolescent psychotherapist, Professor,
Academy of Psychotherapy, Germany, Offenburg*

Аннотация

В работе рассмотрены клиничко-психологические предикторы психофизиологического состояния (ПФС) в юношеском возрасте, обеспечивающего каждодневный ресурс социального функционирования, межличностного взаимодействия и качества жизни. Результаты исследования позволили выделить систему клиничко-психологических предикторов ПФС и вегетативного баланса в юношеском возрасте с учетом пола; выявить качественные различия в комплексной оценке ПФС; перспектива дальнейших исследований состоит в разработке персонифицированных и фокусированных психокоррекционных и психопрофилактических мероприятий по предупреждению возникновения психофизиологической дезадаптации.

Abstract

The article highlights the clinical and psychological predictors of the psychophysiological condition (PFC) in adolescence, providing everyday resource of social functioning, interpersonal interaction and quality of life. The results of the study made it possible to single out a system of clinical and psychological predictors of PFC and vegetative balance in adolescence, taking into account the gender; to identify qualitative differences in the integrated assessment of PFC; the perspective of further research consists in the development of personified and fo-cused psycho-correctional and psycho-preventive measures to prevent the emergence of psychophysiological dis-adaptation.

Ключевые слова: психофизиологическое состояние, клиничко-психологические предикторы, юноше-ский возраст.

Keywords: psychophysiological condition, clinical-psychological predictors, adolescence.

